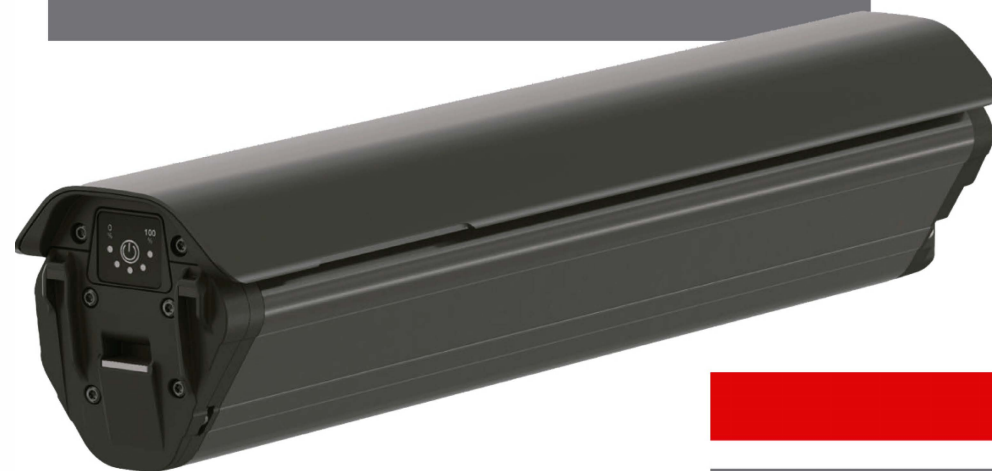




ROMET.ES

MANUAL

Batería V10, K1



ESP



CONTENIDO

- 1 Identificación
- 1.1 Producto
- 2 Notas importantes sobre el funcionamiento
- 2.1 Explicaciones a la representación
- 3 Descripción del Producto
- 3.1 Vista general
- 3.2 Uso conforme a la normativa
- 3.3 Cargadores compatibles
- 3.4 Información técnica
- 3.5 Visualización del estado de carga
- 3.6 Identification
- 4. Seguridad**
 - 4.1 Instrucciones de seguridad
 - 4.2 Información de emergencia
- 5. Operación
 - 5.1 Antes del primer uso
 - 5.2 Inserte la batería
 - 5.3 Retire la batería
 - 5.4 Encendido y apagado de la batería
 - 5.5 Carga la batería
 - 5.6 Fallas y errores
- 6. Mantenimiento y limpieza
- 7. Almacenamiento
 - 7.1 Instrucciones de seguridad
- 8. Transporte
 - 8.1 Envío
 - 8.2 Transportation by road
- 9. Desecho



1. Identificación

1.1. Producto

Modelo: Batería de tubo inferior V1 O

No. 606326

País de origen: Alemania CE

Fabricante

BMZ GmbH
Zeche Gustav 1
63791 Karlstein am Main Germany
Tel. No.: +49 (0) 6188 9956-0 Fax: +49
(0) 6188 9956-900 E-mail: mail@bmz-
group.com Web: www.bmz-group.com

Servicio al Cliente

BMZ Service Center
Am Sportplatz 15-17
63791 Karlstein am Main Germany
Tel. No.: +49 (0) 6188 9956-9833
Fax: +49 (0) 6188 9956-699
E-mail: cs.ebike@bmz-group.com
Web: www.bmz-central-service.com

2. NOTAS IMPORTANTES SOBRE LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Estas instrucciones están destinadas a usuarios finales.

! PELIGRO

Antes de utilizar la batería, lea atentamente estas instrucciones. El incumplimiento de las notas e instrucciones de seguridad puede provocar un incendio, una explosión y/o lesiones graves.

Mantenga las instrucciones accesibles para todos los usuarios de la batería y entréguelas al próximo propietario. Las instrucciones no contienen ninguna información sobre el funcionamiento del sistema completo (batería + motor + unidad de control).



2.1. Explicaciones de señales de peligro

⚠ PELIGRO

El incumplimiento puede provocar lesiones graves o la muerte.
Nivel de riesgo medio.

⚠ PELIGRO

El incumplimiento puede provocar lesiones leves o medianamente graves. Nivel de riesgo bajo.

⚠ PELIGRO

El incumplimiento puede provocar daños materiales.

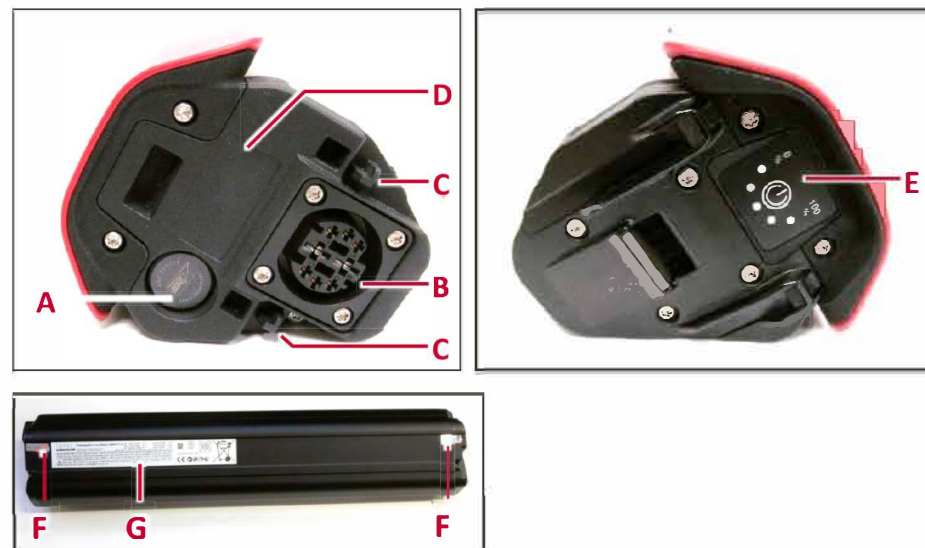
i información

Consejos, más información.



3.1. Vista general

- A - Membrana de compensación de presión
- B - Toma de conexión
- C - Codificación
- D - Protección contra explosiones
- E - Visualización del estado de carga con botón
- F - Sello de garantía
- G - Placa de características



3.2. Uso conforme a las normas

La batería alimenta el sistema de propulsión de la bicicleta eléctrica. Solo se puede utilizar con el sistema de bicicleta eléctrica correspondiente (la información sobre la compatibilidad con el sistema respectivo se encuentra al lado de la etiqueta adhesiva de la placa de identificación de la batería). No se permite ningún otro uso de acuerdo con el uso previsto. La garantía quedará anulada si el producto no se utiliza para el fin previsto.

Si el sello de garantía está visiblemente dañado o falta, la garantía quedará anulada.



3.3. Cargadores compatibles

Nº de artículo BMZ 606329

3.4. Información técnica

DATOS DE RENDIMIENTO

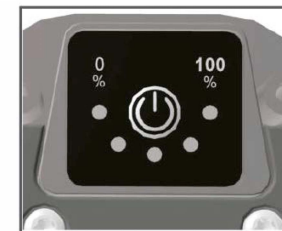
Tensión nominal	36 V
Peso	ca. 3.7 kg
Consumo de energía activo	200mW
Consumo de energía inactiva	0,7 mW

CONDICIONES AMBIENTALES

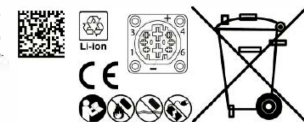
ESTADO OPERATIVO	CONDITION
Cargando	0...45 °C
Descarga	-20... 55°C
Almacenamiento	-20...45 °C (se recomienda 25 °C) El almacén debe estar bien ventilado. Humedad: 0 ... 70 %

3.5. Visualización del estado de carga

El estado de carga se muestra brevemente pulsando el botón. Cuando la batería está insertada, el estado de carga sólo se puede leer a través de la unidad de control.



BMZ Rechargeable Li-Ion Battery 101NR2171.4
Max. Charge Current: 10 A
Max. Charge Voltage: 42 V
Nominal Voltage: 36 V
Max. Discharge Voltage: 28 V
Nominal Energy: 729 Wh
Rated Capacity: 20.0 Ah
Article: 606329 / GE820 W32 / 12345678901 / 5/N / 123456 Made in Germany
USE THE BATTERY ONLY FOR THE PROVIDED PEDELEC. PROTECT THE BATTERY FROM OVERHEAT, DROPPED OR DAMAGED BATTERIES MAY NOT BE CHARGED OR USED. CHARGE ONLY UNDER SUPERVISOR AND DO NOT USE A CHARGING DEVICE OTHER THAN THE ONE MADE FOR USE WITH YOUR DEVICE. DO NOT DISASSEMBLE OR MODIFY THE BATTERY. DO NOT CONNECT (+) AND (-) POLES BY LEAD METALLIC OBJECTS. PROTECT THE BATTERY FROM WATER.
CAUTION: Improper use of the battery may result in fire or explosion of the battery. Risk of fire and burns. Do not open, crush, heat (above 60°C (140°F)) or incinerate. Follow manufacturer's instructions. Charge: 0 to 45°C. Discharge: 20 to +55°C.



EXPLICACIONES DE SÍMBOLOS

Símbolo	Significado
●	LED Encendido
○	LED Apagado
✱	LED Parpadeando



PANTALLA DEL ESTADO DE CARGA

LED 1, 2, 3, 4, 5	ESTADO DE CARGA
●●●●●	100...80 %
●●●●○	79...60 %
●●●○○	59...40 %
●●○○○	39...20 %
●○○○○	19...10 %
✱○○○○	9...0 % Recargue urgentemente para evitar daños permanentes.

3.6. Identificación

Para conocer la posición de la placa de características, consulte la sección 3.5. Inscripción ver figura 2, página 7.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS

Símbolo	significado	símbolo	significado
	Señal de advertencia general.		No tirar al fuego.
	No sumergir en el líquido.		No cargue baterías averiadas



SIMBOLO	SIGNIFICADO	SIMBOLO	SIGNIFICADO
	Sigue las instrucciones.		Símbolo de batería de iones de litio (contiene material reciclable).
	Cumple con las directivas europeas pertinentes.		No lo deseche con la basura doméstica.

4. SEGURIDAD

Las baterías de iones de litio pueden quemarse y explotar si se usan incorrectamente. Observe todas las notas e instrucciones de seguridad para minimizar el riesgo.

4.1. Instrucciones de seguridad

- Utilice la batería y los accesorios sólo cuando estén en perfecto estado.
- No utilice baterías o cargadores dañadas.
- Utilice únicamente baterías aprobadas para su bicicleta eléctrica.
- Utilice la batería únicamente con el sistema de bicicleta eléctrica previsto. Esta es la única manera de proteger la batería contra sobrecargas peligrosas.
- • Cargue la batería antes de usarla. Utilice únicamente cargadores compatibles.
- • Conecte únicamente cargadores compatibles al puerto de carga de la bicicleta eléctrica.
- • Mantenga la batería y los contactos limpios y secos. Limpie los contactos con un cepillo seco si están sucios.
- • No limpie la batería con disolventes (es decir, dilución, alcohol, aceite, protección contra la corrosión), agentes de limpieza o chorros de agua
- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o la falta de experiencia y conocimiento no deben utilizar la batería; a menos que estén supervisados o instruidos en el uso de la batería por una persona responsable de su seguridad.
- • No exponga la batería a fuertes golpes mecánicos. Existe riesgo de dañarla
- • Asegúrese de que los niños no jueguen con la batería.



- Nunca abra ni desmonte la batería.
- No cortocircuite la batería.
- No cambie ni manipule la batería, los contactos y el puerto de carga de la bicicleta eléctrica.
- Mantenga libre el diafragma de protección contra explosiones y de ecualización de presión.
- Observe las condiciones ambientales. y temperaturas de uso
- Evite grandes cambios de temperatura.
- Proteja la batería del calor superior a 50°C, p.e. también de la luz solar permanente.

Las temperaturas excesivas pueden provocar fugas de líquido de la batería y dañar la carcasa de la batería. Evite el contacto con el líquido.

- Limpie el líquido electrolítico derramado con un paño absorbente. En caso de grandes cantidades liberadas, usar ropa protectora, máscara antigás contra gases orgánicos, gafas de seguridad y guantes protectores.
- No sumerja la batería en líquidos.
- No utilice la batería con un cable de conexión de cargador conectado.
- Retire la batería de la bicicleta eléctrica si no la va a utilizar durante un tiempo prolongado. y vea las instrucciones de almacenamiento.

4.2. INFORMACIÓN SOBRE EMERGENCIAS

MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS: El mal uso mecánico, térmico o eléctrico puede provocar la fuga de sustancias químicas y gases tóxicos. Los síntomas obviamente causados por la inhalación o ingestión de gases de combustión o por el contacto con los ojos o la piel requieren ayuda médica.

DESPUÉS DE LA INHALACIÓN: Ventile inmediatamente o tome aire fresco; en el peor de los casos, llame inmediatamente a un médico.

DESPUÉS DEL CONTACTO CON LA PIEL: Lave bien la piel con agua y jabón. Contacte con un médico.



DESPUÉS DEL CONTACTO CON LOS OJOS

Puede haber irritación en los ojos. Enjuague bien los ojos inmediatamente con agua durante 15 minutos y luego busque ayuda médica.

DESPUÉS DE LA INGESTIÓN

Si se traga el contenido de una celda abierta, no ingiera nada por vía oral, si la persona pierde rápidamente el conocimiento, está inconsciente o tiene convulsiones. Enjuague bien la boca con agua. No induzca el vomito. En caso de vómitos espontáneos, coloque a la persona afectada en posición inclinada hacia adelante para reducir el riesgo de asfixia. Enjuague la boca nuevamente con agua. Consulte a un médico de inmediato.

MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

WARNING

Los gases de incendio pueden causar daños a la salud. El agua de extinción puede reaccionar formando gases altamente tóxicos.

- Evite a toda costa la inhalación de gases.
 - Colóquelo en el lado por el que sopla el viento.
- Si esto no es posible, utilice un aparato respiratorio autónomo y ropa protectora adecuada.

1. Alertar al equipo de bomberos e informar sobre los restos de litio.
2. Evacue a todas las personas del área inmediata al litio
3. Utilice productos químicos secos, CO₂, agua pulverizada o espuma comercial para combatir el incendio..

5. OPERATION

5.1. Antes del primer uso

Tome nota del número grabado en la llave para poder solicitar una llave de repuesto en caso de pérdida.



Insertar la batería

1. Con la llave quitada de la cerradura, Introduzca la batería primero en la parte de abajo del cuadro, en la parte del conector de la batería.
2. Una vez asentada abajo, ciérrela de la parte de arriba hasta encajarla completamente y escuchar un **(Click)**
3. Una vez escuche el **(Click)** Ya estará la batería completamente en su sitio, No vuelva a insertar la llave y no gire la llave, Girar la llave liberará de nuevo la batería para sacarla
- 4 Antes de comenzar el viaje asegúrese que la batería está correctamente colocada en su sitio para evitar accidentes.

PELIGRO

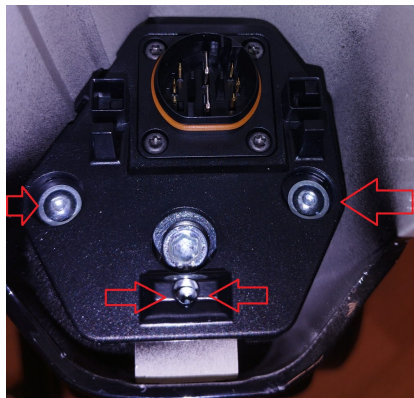
El incumplimiento puede provocar daños materiales.

Atención: Si su batería no encaja perfectamente y no escucha el "Click" podría no estar correctamente asentada en su sitio y podría Caer. en este caso acuda a su distribuidor para una correcta regulación de la batería.

Regulación de la batería: Afloje los 2 tornillos laterales, izquierda y derecha, una vez aflojados, Apriete o afloje el tornillo pequeño de abajo central dentro del saliente de plástico que entra dentro de la batería, Si aprieta este pequeño tornillo el soporte de la batería bajará y dejará más espacio, si usted afloja el tornillo esté empujará la plataforma para arriba y la plataforma subirá, dejando menos espacio para la batería.

Hay que encontrar la regulación perfecta donde la batería se cierre completamente y se escuche un "Click" pero que no quede holgura en su batería.

Una vez regulada apriete de nuevo los dos tornillos laterales para fijarlos completamente



5.3. Retirar la batería

1. Sujete la batería con la mano para evitar su caída, gire la llave de su cerradura para liberar el pestillo del cierre de la batería (Cuidado, una vez gire la llave la batería queda liberada y caerá por su propio peso).

2. Si su batería no sale sola por su propio peso tire suavemente de ella hacia abajo, tenga mucho cuidado para que esta no caiga y se golpeeé, ya que desde el momento en el que gire la llave de la cerradura la batería estará liberada y nada la estará sujetando al cuadro.

5.4. Encendido y apagado de la batería

La batería se enciende pulsando el botón situado en el lado izquierdo del cuadro (Botón color gris o cromado) una vez encendida, usted ya podrá pulsar el botón de encendido del display.

- La batería puede entrar en estado de hibernación tras estar sin uso, si su batería no se enciende, retire la batería del cuadro y pulse durante 10 segundos el botón de goma situado en la parte alta de la batería para retirar el modo hibernación.

La batería se apaga automáticamente cuando no está en uso.

5.5. Carga la batería

PELIGRO

Solo se puede conectar un cargador compatible al puerto de carga. No conecte ningún otro dispositivo.



Observe las instrucciones del manual de funcionamiento del cargador. La batería se puede cargar directamente o mediante el puerto de carga de la bicicleta eléctrica. Después de cargar, empuje la tapa del puerto de carga .



I. INFORMACIÓN

Si la batería está dañada no la cargué comuníquese con su distribuidor de bicicletas eléctricas.

Dependiendo del estado de carga, el LED superior de su batería (Desmontada) parpadea:

LED 1, 2, 3, 4, 5	ESTADO DE CARGA
★○○○○	0...19 %
●★○○○	20...39 %
●●★○○	40...59 %
●●●★○	60...79 %
●●●●★	80...99 %
●●●●●	100 %

Visualización del estado de carga durante la carga con la batería fuera de su bicicleta.

5.6. Fallos y errores

ERROR	SOLUCIÓN POSIBLE
Los LED parpadean y ve código de error	La batería está defectuosa. Póngase en contacto con su distribuidor especializado.
Un LED parpadea	Carga la batería.
La batería no funciona	• Batería demasiado fría: Colóquela en un ambiente cálido. • Batería demasiado caliente: déjela enfriar. • Batería profundamente descargada debido a un almacenamiento incorrecto. • pulse el botón de la batería 10s hasta ver secuencia de colores para reiniciarla
Rendimiento bajo	• Baja temperatura ambiente: La batería en climas fríos baja su rendimiento, a partir de 10º baja su rendimiento. • Pérdida de capacidad por almacenamiento incorrecto o natural por el tiempo.

La batería puede entrar en estado de hibernación por diferentes razones, como por ejemplo tiempo sin usar, por razones de seguridad contra sobretensiones etc... Pulse el botón pequeño de goma en la batería 10s hasta ver la secuencia de colores led para reiniciar la batería y vuelva a probarla.

Si no aparece ninguna solución adecuada, póngase en contacto con su distribuidor..

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

La batería no requiere mantenimiento.
Si es necesario, límpiela con un paño seco o ligeramente húmedo.

NUNCA LIMPIE SU BICICLETA ELÉCTRICA O SU BATERÍA CON UNA PISTOLA DE AGUA A PRESIÓN, ESTO ANULARÁ TOTALMENTE SU GARANTÍA

7. ALMACENAMIENTO

7.1. Instrucciones de seguridad

- No guarde la batería cerca de objetos calientes o inflamables. Existe peligro de explosión.
- No guarde la batería cerca de dispositivos de calefacción y evite la luz solar directa.
- Guarde la batería en un lugar seco, lejos de llamas y alimentos.





- Mantenga pequeños objetos metálicos alejados de la batería no utilizada. Estos podrían causar puentes en los contactos.
- Guarde la batería con un nivel de carga de aprox. 60%. Verifique el nivel de carga después de un mes y recargar al aprox. 60% si es necesario. No almacenar la batería por largos tiempos al 100% de carga, podría dañarse.
- Observe las condiciones ambientales.

8. TRANSPORTE

8.1. Envío

La batería se considera mercancía peligrosa y sólo puede ser embalada y enviada por personas capacitadas. Póngase en contacto con su distribuidor sobre esto.

8.2. Transporte por carretera

Los usuarios privados pueden transportar la batería por carretera sin condiciones. Los usuarios comerciales y los terceros que realicen el transporte deberán cumplir el Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera (ADR).

9. ELIMINACIÓN/RECICLAJE

¡No deseche la batería con la basura doméstica! En la UE, las baterías usadas deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Devuelva la batería al distribuidor o al punto limpio.

Para evitar cortocircuitos, descargue completamente la batería y cubra las paletas con cinta adhesiva.

ROMET.ES